

CONVOCATION  
-----  
REMISE DES DIPLÔMES

**KELLOGG-SCHULICH EXECUTIVE MBA PROGRAM**  
-----  
**PROGRAMME DE MBA POUR CADRES DE  
L'ÉCOLE KELLOGG-SCHULICH**

ROBERT R. McEWEN AUDITORIUM  
THE SEYMOUR SCHULICH BUILDING  
YORK UNIVERSITY  
OCTOBER 17TH  
TWO THOUSAND AND FOURTEEN  
AT 10AM

-----  
AUDITORIUM ROBERT R. McEWEN  
ÉDIFICE SEYMOUR SCHULICH  
UNIVERSITÉ YORK  
LE 17 OCTOBRE  
DEUX MILLE QUATORZE  
À 10 H



NORTHWESTERN  
UNIVERSITY

YORK   
UNIVERSITÉ  
UNIVERSITY

## **YORK MISSION STATEMENT**

---

The mission of York University is the pursuit, preservation, and dissemination of knowledge. We promise excellence in research and teaching in pure, applied and professional fields. We test the boundaries and structures of knowledge. We cultivate the critical intellect.

York University is part of Toronto: we are dynamic, metropolitan and multi-cultural. York University is part of Canada: we encourage bilingual study, we value diversity. York University is open to the world: we explore global concerns.

A community of faculty, students, staff, alumni and volunteers committed to academic freedom, social justice, accessible education, and collegial self-governance, York University makes innovation its tradition.

*Tentanda Via:* The way must be tried.

## **ÉNONCÉ DE MANDAT DE L'UNIVERSITÉ**

---

L'Université York a pour mandat d'accroître, de préserver et de diffuser le savoir. Nous nous engageons à ce que la recherche et l'enseignement, qu'ils soient purs, appliqués ou professionnels, se placent à un degré d'excellence élevé. Nous repoussons les limites et les structures du savoir. Nous cultivons le sens critique.

L'Université York partage avec la métropole de Toronto son caractère dynamique et multiculturel. L'Université York partage avec le Canada son encouragement aux études bilingues, son attachement à la diversité. L'Université York s'ouvre sur le monde et s'interroge sur les grandes préoccupations internationales.

Composée d'enseignants, d'étudiants, de membres du personnel, d'anciens et de personnes bénévoles dévoués à la cause de la liberté, de la justice sociale, du libre accès à l'enseignement et de la direction démocratique, l'Université York se fait de l'innovation une tradition.

*Tentanda Via :* Ouvrir des voies nouvelles.

## **NORTHWESTERN UNIVERSITY ALMA MATER**

---

Hail to Alma Mater,  
We will sing thy praise forever.

All thy sons and daughters,  
Pledge thee victory and honor.

Alma Mater, praise be thine,  
May thy name forever shine.

Hail to purple, hail to white,  
Hail to thee Northwestern.

## **CHANCELLOR GREGORY SORBARA**

---

Gregory Sorbara (BA '78, LLB '81, LLD '13), former Ontario cabinet minister, is York University's 13th chancellor.

Born in Toronto to first-generation Italian immigrants, Sorbara is a Glendon College and Osgoode Hall Law School graduate. He served as a member of the Ontario legislature for 21 years and held numerous cabinet positions. Most notably, he was the finance minister under, and an influential advisor to, former premier Dalton McGuinty.

Sorbara has championed postsecondary education as a driver of community building and a catalyst for social and economic growth. A supporter and longtime friend of York, he has served in a number of leadership roles at the University, including as board member of the alumni association and member of the advisory council for The York Circle, a signature lecture series featuring the University's leading professors. He has also advocated for the subway extension to York and for many of the ambitious new buildings transforming the Keele campus.

Sorbara and his wife, Kate, have six children and 13 grandchildren.

## **CHANCELIER GREGORY SORBARA**

---

M. Gregory Sorbara (B.A. 1978, LL.B. 1981, LL.D. 2013), ex-ministre du Cabinet de l'Ontario, est le 13<sup>e</sup> chancelier de l'Université York.

Né à Toronto d'une première génération d'immigrants italiens, M. Sorbara est un diplômé du Collège Glendon et de l'école de droit d'Osgoode Hall. Il a été membre de la législature ontarienne pendant 21 ans, où il a assumé divers postes au sein du Cabinet. Il a notamment été ministre des Finances pendant le règne de Dalton McGuinty et s'est avéré un conseiller influent de l'ex-premier ministre.

M. Sorbara a fait la promotion de l'éducation postsecondaire comme force motrice de l'essor des collectivités et catalyseur de la croissance sociale et économique. Partisan et ami de longue date de l'Université York, il a occupé de nombreux postes de leadership au sein de York, dont membre du conseil de l'association des anciens étudiants et membre du conseil consultatif du York Circle, une série renommée de conférences présentées par des professeurs éminents de York. Il a également milité en faveur de la prolongation du métro jusqu'à l'Université York et de la construction de nouveaux édifices ambitieux qui ont transformé le campus Keele.

M. Sorbara et son épouse, Kate, ont six enfants et 13 petits-enfants.

## **PRESIDENT AND VICE-CHANCELLOR DR. MAMDOUH SHOUKRI**

---

Mamdouh Shoukri, O. Ont., PhD, FCAE, P.Eng, was appointed the seventh president and vice-chancellor of York University on July 1, 2007.

Dr. Shoukri launched his career in the Research Division of Ontario Hydro (1977-1984), where he was responsible for industrial research. He began his career in academia at McMaster University in Hamilton, Ontario, where he joined the faculty in 1984. In 1990, he was appointed Chair of the Mechanical Engineering Department and eventually became Dean of the Faculty of Engineering from 1994-2001. During his term as Dean, the Engineering Faculty enjoyed significant growth, which paved the way for McMaster to become one of the leading engineering schools in Canada. Dr. Shoukri then went on to serve as Vice-President Research and International Affairs. Under his leadership, McMaster was designated Research University of the Year in 2004 by Research Infosource Inc. He was also responsible for creating and implementing the vision for the McMaster Innovation Park (MIP), by building partnerships with the provincial and federal governments, the City of Hamilton, the community and local industry.

In addition to his roles at York, Dr. Shoukri is a member of the Board of Directors of the Canadian Merit Scholarship Foundation (CMSF) and Cancer Care Ontario (CCO). He is also Chair of the Government and Community Relations Committee for the Council of Ontario Universities (COU), and a member of the Standing Advisory Committee on the Act and By-Laws for the Association of Universities and Colleges of Canada (AUCC). He has served on the Ontario Government Advisory Committee for the Centres of Excellence and on the Board of Directors for two Ontario Centres: Materials and Manufacturing Ontario, and Communications and Information Technology Ontario. Additionally, he was a member of the Ontario Research and Innovation Council (ORIC)—a council appointed by the Premier of Ontario in July 2006, with a mandate to advise the government on its innovation strategy in order to keep the province's economy strong.

In 2013, Dr. Shoukri was named a Member of the Order of Canada and the Order of Ontario, in addition to receiving the Queen Elizabeth II Diamond Jubilee medal and being named *Diversity Magazine's* Person of the Year. He is a Senior Fellow of Massey College, a Fellow of the Canadian Academy of Engineering and the Canadian Society for Mechanical Engineering. His professional memberships include the Association of Professional Engineers of Ontario, the Canadian Nuclear Society and the American Society of Mechanical Engineers. Dr. Shoukri's scholarly interests are in thermo-fluid science, and he is the author or co-author of more than 120 papers that have appeared in refereed journals and symposia.

## **PRÉSIDENT ET VICE-CHANCELIER DR MAMDOUH SHOUKRI**

---

Mamdouh Shoukri, O. Ont., Ph.D., FCAE, P.Eng, a été nommé le septième président et vice-chancelier de l'Université York, le 1er juillet 2007.

Le Dr Shoukri a entrepris une carrière à la division de recherche d'Hydro Ontario, de 1977 à 1984, où il était responsable de la recherche industrielle. Il a commencé sa carrière universitaire à l'Université McMaster à Hamilton, en Ontario, en 1984, en qualité de professeur. En 1990, il a été nommé président du département de génie mécanique, puis il a été doyen de la faculté de génie de 1994 à 2001. Pendant qu'il était doyen, la faculté de génie a connu une expansion considérable, ce qui a permis à l'Université McMaster de devenir une des principales écoles de génie du Canada. Le Dr Shoukri a ensuite assumé le poste de vice-président, recherche et affaires internationales. Sous son leadership, l'Université McMaster a été désignée l'Université de recherche de l'année en 2004 par Research Infosource Inc. Il a également eu pour mission d'élaborer et de concrétiser la vision du McMaster Innovation Park (MIP), en établissant des partenariats avec le gouvernement provincial, le gouvernement fédéral, la Ville de Hamilton, la collectivité et l'industrie locale. Le MIP s'est avéré un centre d'innovation de premier plan et un cataclysme pour la reprise économique de la région.

Outre les rôles qu'il assume à l'Université York, le Dr Shoukri est membre du conseil d'administration des Fondation canadienne des bourses de mérite (FCBM) et d'Action Cancer Ontario (ACO). Il est aussi président du comité des relations gouvernementales et communautaires du Conseil des universités de l'Ontario (CUO), et membre du comité consultatif permanent sur la loi et les règlements de l'Association des universités et collèges du Canada (AUCC). Il a siégé au conseil consultatif du gouvernement de l'Ontario pour les Centres d'excellence de l'Ontario et au comité d'administration de deux centres ontariens : Matériaux et fabrication Ontario; et Communications et Technologie de l'information Ontario. Il a également été membre du Conseil ontarien de la recherche et de l'innovation (CORI), un conseil établi par le premier ministre de l'Ontario en juillet 2006 en vue de conseiller le gouvernement sur sa stratégie d'innovation visant à maintenir la vigueur de l'économie ontarienne.

En 2013, le Dr Shoukri a été nommé membre de l'Ordre du Canada et de l'Ordre de l'Ontario, et a reçu la Médaille du jubilé de diamant de la Reine Elizabeth II, ainsi que d'être nommé Personnalité de l'année de la magazine *Diversity*. Le Dr Shoukri est membre de l'Académie canadienne du génie et de la Société canadienne de génie mécanique. Ses adhésions professionnelles incluent l'Association of Professional Engineers of Ontario, la Société Nucléaire Canadienne et l'American Society of Mechanical Engineers. Le Dr Shoukri s'intéresse principalement aux sciences des thermo-fluides et il est auteur et coauteur de plus de 120 articles qui ont été publiés dans des revues à comité de lecture et présentés à des symposiums.

## **KELLOGG SCHOOL OF MANAGEMENT**

---

Recognized as one of the world's foremost graduate schools of management, the Kellogg School of Management at Northwestern University has consistently played a leadership role in business education. A pioneer, it developed the generic concept of management, as well as the USA's earliest comprehensive programs for mid-career and senior executives. The unique Kellogg culture blends academic study, teamwork, listening, change and continuous innovation. Its student-centred teaching builds on the powerful synergies of student diversity.

## **SCHULICH SCHOOL OF BUSINESS**

---

Consistently ranked by leading international publications as one of the world's top non-USA schools, the Schulich School of Business at York University is known for its innovative programming, global orientation and diverse faculty and student body. Schulich programs balance generalist and specialist content. The School established Canada's first part-time MBA and has pioneered cutting-edge programs in financial services, international business and entrepreneurship, among others. Schulich's executive education program is the largest in Canada.

## **THE KELLOGG-SCHULICH EXECUTIVE MBA PROGRAM**

---

The Kellogg-Schulich Executive MBA program combines the strengths of the Kellogg School of Management's top-ranked Executive MBA Program with Schulich's own top-ranked global, innovative and diverse MBA programming. The EMBA emphasizes American, Canadian and international perspectives on global leadership and strategic management. The specially selected EMBA faculty are scholars of distinction, with first-hand experience working with business and government, and teaching in executive education programs. Individual courses that cut across traditional subject areas include a focus on international, strategic and leadership perspectives. Graduates receive a joint Kellogg-Schulich MBA degree, become alumni of both Northwestern and York Universities and join a global network of alumni chapters, which include alumni from the Kellogg School of Management's network of EMBA programs in Europe, the Middle East and Asia.

## **ÉCOLE DE GESTION KELLOGG**

---

Reconnue comme l'une des plus prestigieuses écoles d'études supérieures en gestion, l'École de gestion Kellogg de l'Université du Nord-Ouest a systématiquement joué un rôle de leadership en éducation commerciale. En tant que pionnière, elle a développé le concept générique de gestion, ainsi que les premiers programmes exhaustifs pour des cadres intermédiaires et seniors aux États-Unis. La culture unique de l'École Kellogg combine les études universitaires, le travail d'équipe, l'écoute, le changement et l'innovation continue. Son enseignement axé sur les étudiants exploite les puissantes synergies de la diversité de sa population étudiante.

## **ÉCOLE SCHULICH DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES**

---

Constamment classée par les publications internationales de premier plan comme une des meilleures écoles non américaines du monde, l'École Schulich des hautes études commerciales est reconnue pour ses programmes novateurs, son orientation mondiale inédite, ses facultés progressistes et sa population étudiante diversifiée. Les programmes de Schulich offrent une combinaison de contenus généraux et spécialisés. L'École a instauré le premier programme de MBA à temps partiel au Canada et a été la pionnière de programmes avant-gardistes, notamment en services financiers, commerce international et entrepreneuriat. Le programme d'éducation pour cadres de Schulich est le plus important au Canada.

## **PROGRAMME DE MBA POUR CADRES DE L'ÉCOLE KELLOGG-SCHULICH**

---

Le programme de MBA pour cadres de l'École Kellogg-Schulich concilie les forces du programme de MBA pour cadres de l'École de gestion Kellogg et les programmes de MBA novateurs et diversifiés de catégorie mondiale de Schulich. Le MBA pour cadres met l'accent sur les perspectives américaines, canadiennes et internationales en matière de leadership et de gestion stratégique. Les professeurs de distinction spécialement sélectionnés du MBA pour cadres possèdent une expérience de travail pratique dans le secteur privé et le secteur public, et en enseignement de programmes d'éducation pour les cadres. Les cours englobent l'ensemble des matières traditionnelles et tiennent compte des perspectives internationales, stratégiques et de leadership. Les diplômés reçoivent une maîtrise en administration des affaires conjointe des écoles Kellogg et Schulich, deviennent des anciens de l'Université du Nord-Ouest et de l'Université York, et intègrent un réseau mondial de cercles d'anciens étudiants qui regroupe les anciens du réseau des programmes de MBA pour cadres d'Europe, du Moyen-Orient et d'Asie de l'École de gestion Kellogg.

## **HONORARY DEGREE RECIPIENT**

---

### **Kathleen Taylor (JD/MBA '84), Doctor of Laws**

*Corporate executive, community leader*

Kathleen Taylor is the first woman to lead the board of a major bank in Canadian history. Currently Chair of the Board of Royal Bank of Canada, this distinguished York University alumna has set the pace for future female executives in the country.

Formerly president and CEO of Four Seasons Hotels and Resorts, Ms Taylor held a number of senior leadership roles during her 24-year career with that company. Her many accolades for business achievements include the Schulich School of Business Award for Outstanding Executive Leadership and the inaugural Medal for Career Achievement from the Hennick Centre for Business and Law at York. She has been inducted into the Canadian Marketing Hall of Legends.

Equally active in the community, Ms Taylor is a director of the Canada Pension Plan Investment Board, vice-Chair of the Board of the Hospital for Sick Children Foundation, Chair of the Principal's International Advisory Board of McGill University and a member of the Dean's Advisory Council of the Schulich School of Business.

### **Kathleen Taylor (JD/MBA 1984), docteur en droit**

*Cadre d'entreprise, leader communautaire*

Kathleen Taylor est la première femme de l'histoire canadienne à diriger le conseil d'administration d'une grande banque. Actuellement présidente du conseil d'administration de la Banque Royale du Canada, cette ancienne étudiante distinguée de l'Université York a ouvert la voie aux futures femmes cadres d'entreprise au pays.

Anciennement présidente et chef de la direction de Four Seasons Hotels and Resorts, Mme Taylor a occupé plusieurs postes de haut niveau au cours de sa carrière de 24 ans auprès de cette société. Parmi les nombreuses distinctions qu'elle a reçues pour ses réalisations en affaires figurent le prix d'excellence en leadership de l'École Schulich des hautes études commerciales, la première médaille en hommage à la carrière décernée par le Hennick Centre for Business and Law de l'Université York. Elle a été intronisée au Temple des légendes du marketing du Canada.

Tout aussi active dans la communauté, Mme Taylor siège au conseil d'administration de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada, est vice-présidente du conseil d'administration de la Fondation The Hospital for Sick Children, présidente du conseil consultatif international du doyen de l'Université McGill et membre du conseil consultatif du doyen de l'école Schulich des hautes études commerciales.



# ORDER OF CONVOCATION

---

## **Academic Procession**

The Academic Procession will enter *juniores priores*. The audience will rise as the Procession enters and will remain standing until the Chancellor is seated.

## **Call to Order**

Maureen Armstrong, University Secretary

## **Star Spangled Banner**

## **O Canada**

## **Opening Greeting**

André deCarufel, Academic Director, Schulich School of Business

## **Chancellor's Remarks**

Chancellor Gregory Sorbara will address convocation.

## **President's Remarks**

Dr. Mamdouh Shoukri, President and Vice-Chancellor will address convocation.

## **Conferring of the Degree *honoris causa***

The Orator will present to the Chancellor the candidate for the degree of Doctor of Laws, *honoris causa*:

KATHLEEN TAYLOR

## **Convocation Address**

Dr. Taylor will address convocation.

## **Deans' Remarks**

Dezsö Horváth, Dean, Schulich School of Business will address the graduands.

Sally Blount, Dean, Kellogg School of Management, Northwestern University will address the graduands.

## **Conferring of the Degrees in Course**

The Presentation of the Candidates

The Chancellor will confer all degrees with the words  
*Admitto vos ad gradum.*

## **Closing**

André deCarufel, Academic Director, Schulich School of Business

## **Dismissal**

Maureen Armstrong, University Secretary

### **Withdrawal of the Procession**

The Platform and Faculty Procession will withdraw *seniores priores*. The audience will rise when the Chancellor rises and will remain standing until the Academic Procession has withdrawn.

All participants and guests are asked to remain at their seats until the conclusion of the ceremony.

The graduates, participants, and all guests of the University are invited to attend the Faculty reception to be held immediately following the ceremony and the Post-Convocation Remarks in the CIBC Marketplace.

## **STAR SPANGLED BANNER**

---

Oh, say can you see, by the dawn's early light,  
What so proudly we hailed at the twilight's last gleaming?  
Whose broad stripes and bright stars, through the perilous fight,  
O'er the ramparts we watched, were so gallantly streaming?  
And the rockets' red glare, the bombs bursting in air,  
Gave proof through the night that our flag was still there.  
O say, does that star-spangled banner yet wave  
O'er the land of the free and the home of the brave?

## **O CANADA**

---

O Canada! Our home and native land!  
True patriot love in all thy sons command.  
With glowing hearts we see thee rise,  
The True North strong and free!  
From far and wide, O Canada,  
We stand on guard for thee.  
God keep our land glorious and free!  
O Canada, we stand on guard for thee.  
O Canada, we stand on guard for thee.

## **Ô CANADA**

---

Ô Canada, terre de nos aïeux,  
Ton front est ceint de fleurons glorieux.  
Car ton bras sait porter l'épée,  
Il sait porter la croix.  
Ton histoire est une épopée  
Des plus brillants exploits.  
Et ta valeur, de foi trempée,  
Protégera nos foyers et nos droits,  
Protégera nos foyers et nos droits.

# CANDIDATES FOR DEGREES

## THE KELLOGG-SCHULICH EXECUTIVE MBA PROGRAM

---

Avi Michael Abenhaim

Akeel Ahmad

Hassan Raza Ally

Nargiz Atakishieva

Silvia Bianchi

Peter Carr

Victor Daniliuc

Deepak Devje

Peter Panayotis Diamantopoulos

Murali Dorai

Sebastien Douville

David Bruce Dunlop

Okide Kenneth Ezigbo

Negah Ghiasi-Tarzi

Sunil Kumar Gulati

Kaushik Gupta

Jonathan Barrett Halliday

Sarah Victoria Holdridge

Sandie Khuong Huynh

Ali Karmali

Andrei Larionov

Anne-Marie Martinak

Henry Jesus Martinez Contreras

Norair Mazmanian

Mary Luz Montoya

Ranjit Singh Multani

Osahon Ezekiel Ogieva

Deborah M. Othello

Mandeep Pabla

Sangeeta Shreekant Patil

Farhad M. Sadeghi

Paul Sandberg

Srivatsan Santhanam

Cynthia Shahani

Shafqat Shan

Alexandre Benedictas Torres

Fiorella Rocio Tubino Bardales

Tihomir Varda

Rajesh Venkataraman

Jeffrey Milton Wallace

Zhao Wang

Lisa Michelle Weatherbed

Viren Shiu Hong Wong

Hatice Yazar

GuangBin Zhao

# UNIVERSITY ADMINISTRATION

---

## NORTHWESTERN UNIVERSITY OFFICE OF THE PRESIDENT

---

PRESIDENT	Morton Shapiro
PROVOST	Daniel H. Linzer
VICE-PRESIDENT AND CHIEF INVESTMENT OFFICER	William H. McLean
VICE-PRESIDENT AND GENERAL COUNSEL	Thomas G. Cline
VICE-PRESIDENT FOR ADMINISTRATION AND PLANNING	Marilyn McCoy
VICE-PRESIDENT FOR ATHLETICS AND RECREATION	James J. Phillips
SENIOR VICE-PRESIDENT FOR BUSINESS AND FINANCE	Eugene S. Sunshine
VICE-PRESIDENT FOR INFORMATION TECHNOLOGY AND CHIEF INFORMATION OFFICER	Sean Reynolds
VICE-PRESIDENT FOR MEDICAL AFFAIRS	Eric G. Nelson
VICE-PRESIDENT FOR RESEARCH	Joseph Jay Walsh
VICE-PRESIDENT FOR STUDENT AFFAIRS	Patricia Telles-Irvin
VICE-PRESIDENT FOR UNIVERSITY RELATIONS	Alan K. Cabbage
VICE-PRESIDENT OF GLOBAL MARKETING AND CHIEF MARKETING OFFICER	Mary Baglivo

## OFFICERS OF YORK UNIVERSITY

---

CHANCELLOR	Gregory Sorbara	CHANCELLIER
CHAIR OF THE BOARD OF GOVERNORS	Julia Foster	PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
PRESIDENT AND VICE-CHANCELLOR	Mamdouh Shoukri	PRÉSIDENT ET VICE-CHANCELLIER
PRESIDENTS EMERITI	H. Ian Macdonald Harry W. Arthurs Susan Mann Lorna R. Marsden	PRÉSIDENT(E)S HONORAIRES
VICE-PRESIDENT ACADEMIC AND PROVOST	Rhonda L. Lenton	VICE-PRÉSIDENT AUX ÉTUDES ET PRÉVÔT
VICE-PRESIDENT ADVANCEMENT AND PRESIDENT YORK UNIVERSITY FOUNDATION	Jeffrey O'Hagan	VICE-PRÉSIDENT AVANCEMENT ET PRÉSIDENT, FONDATION DE L'UNIVERSITÉ YORK
VICE-PRESIDENT FINANCE AND ADMINISTRATION	Gary Brewer	VICE-PRÉSIDENT FINANCES ET ADMINISTRATION
VICE-PRESIDENT RESEARCH AND INNOVATION	Robert Haché	VICE-PRÉSIDENT À LA RECHERCHE ET À L'INNOVATION
UNIVERSITY SECRETARY AND GENERAL COUNSEL	Maureen Armstrong	SECRÉTAIRE DE L'UNIVERSITÉ ET CONSEILLÈRE JURIDIQUE
CHAIR OF THE UNIVERSITY SENATE	Roxanne Mykitiuk	PRÉSIDENTE DU SÉNAT DE L'UNIVERSITÉ
UNIVERSITY LIBRARIAN	Cynthia Archer	BIBLIOTHÉCAIRE DE L'UNIVERSITÉ
VICE-PROVOST STUDENTS	Janet Morrison	VICE-PRÉVÔT ÉTUDIANTS
UNIVERSITY REGISTRAR	Don Hunt	REGISTRAIRE DE L'UNIVERSITÉ

## DEANS OF THE KELLOGG-SCHULICH EXECUTIVE MBA PROGRAM

---

DEAN OF THE KELLOGG SCHOOL OF MANAGEMENT	Sally Blount	
DEAN OF THE SCHULICH SCHOOL OF BUSINESS	Dezső J. Horváth	DOYEN DE L'ÉCOLE SCHULICH DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES



## **THE COAT OF ARMS OF YORK UNIVERSITY**

---

The upper half of the shield contains two lions of the City of York; the lower half contains, on a red background, the white rose of the Royal House of York. The oak sprig in the crest represents the Tree of Learning and recognizes York University's initial affiliation with the University of Toronto. The York University colours are crimson and white.

## **ARMOIRIES DE L'UNIVERSITÉ YORK**

---

La moitié supérieure de l'écu porte les deux lions de la ville de York; dans la moitié inférieure figure, sur fond rouge, la rose blanche de la Maison royale de York. La branche de chêne du timbre, qui représente l'Arbre de la Connaissance, témoigne de l'affiliation initiale de York à l'Université de Toronto et du ferme soutien qu'elle en a reçu. Les couleurs de l'Université York sont le blanc et l'écarlate.



## **THE MACE**

---

The mace, which the University Beadle carries, was a gift to York University from the City of Toronto in 1964. Each part of the mace has symbolic significance for the University. Rendered in brass, the end section is set with stones of cullet, bloodstone, agate and amazonite which represent all ethnic sources of Canada. The shoulder has 10 projections representing Canada's provinces. The four arms at the head of the mace represent the paths which lead to the ideals that humans strive to achieve. The arms support an orb whose shape reflects the universe and its truths. The orb is executed in the colours of earth and water: brown, ochre, blue and green.

## **LA MASSE D'ARMES**

---

La masse que porte le massier de l'université a été offerte en 1964 par la ville de Toronto à l'Université York. Chaque partie de la masse a une signification symbolique pour l'université. La masse est en laiton et sa partie inférieure est sertie de pierres taillées : hématite, agate et amazonite, qui représentent toutes les origines ethniques du Canada. Les dix projections de la partie supérieure représentent les dix provinces du Canada. Les quatre bras, au sommet de la masse, représentent les sentiers de la connaissance et des idéaux que s'efforce de suivre l'humanité. Les bras soutiennent une sphère représentant l'univers et ses vérités. Le globe a les couleurs de la terre et de l'eau : le brun, l'ocre, le bleu et le vert.